

# INTRODUCCIÓN

## 1. APLICACIÓN DE LA PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA

“Actuar río arriba” es el eslogan de las directrices de la OCDE/CAD relativas a la prevención de conflictos violentos; esto significa que hay que concentrarse en formas concretas de aplicar la prevención de la violencia antes de que los conflictos sean de gran envergadura. La experiencia de la comunidad internacional en la transición post-conflicto es mucho más amplia que su experiencia en la aplicación adecuada de las correspondientes medidas preventivas. Una de las razones de que esto sea así es que la vía que conduce desde las directrices relativas a la pacificación preventiva a la implementación a nivel de acción local es sumamente compleja.

Las fichas de consejo (sección número tres) del presente manual están diseñadas para vincular la política de fomento de la paz de la COSUDE y los diez principios (sección número uno) con el instrumento denominado GPSC (sección número dos), es decir la Gestión de Programas Sensible al Conflicto. Y mientras la **GPSC** guía paso a paso a través de la **Gestión del Ciclo del Proyecto** (GCP), con in-

**dicaciones relativas al procedimiento a seguir**, las Fichas de Consejos proporcionan una guía tanto metodológica como temática. La combinación de la GPSC y las Fichas de Consejos tiene un doble objetivo: en primer lugar, ayudar a **planificar** programas nacionales en zonas muy propensas a conflictos, y en segundo, debería facilitar concretamente y del modo más apropiado la **implementación** de la prevención de la violencia en un determinado contexto.

El presente manual está dirigido a directores de programas nacionales y gestores de programas por un lado, y por otro a administrativos, gestores de programas nacionales y socios que trabajan en la aplicación de los mismos. Según el papel y las tareas que desempeñen, algunos querrán concentrarse sobre todo en los principios que rigen el fomento e la paz, otros en los aspectos procesales de la GPSC, y otros en determinadas Fichas de Consejos.

## 2. CÓMO UTILIZAR ESTE MANUAL

Es posible que tenga algunas preguntas elementales antes de empezar a leer y aplicar lo descrito en este manual. Quizá esté interesado(a) en comprender mejor conceptos como la “paz”, la “prevención” o el “conflicto”, o en aprender algo sobre el “vocabulario relacionado con los conflictos” antes de participar usted mismo(a) en un grupo de trabajo o asistir a un seminario, o esté interesado(a) en distinguir entre diferentes “escuelas” o “enfoques”, con objeto de poder elegir. A continuación, le proponemos una serie de consejos para que se oriente mejor.

El manual tiene cuatro secciones:

1. Comienza con las **Directrices de la COSUDE relativas a los procesos de fomento de la paz**. Publicadas en seis lenguas en febrero de 2003, estas directrices de política nos ayudan a comprender mejor las interacciones entre conflictos, paz y cooperación al desarrollo. Si desea saber más sobre el concepto de la COSUDE en lo que concierne a la **transformación de conflictos**, le invitamos a leer las directrices, que constituyen una especie de guía. También son un tipo de manual para diferenciar entre lo que podríamos llamar **“desarrollo hacia la paz”** a largo plazo, y **“fomento de la paz”** a más corto plazo, a nivel político y diplomático. Los **diez principios** de fomento de la paz son un reflejo de la experiencia de la COSUDE en este estraté-

gico campo de acción.

2. La segunda sección es una introducción a la **Gestión de Programas Sensible al Conflicto** (GPSC), cuya meta es prevenir y mitigar la violencia, así como transformar los conflictos en el marco de la labor de la COSUDE. En esta sección se distingue entre la **GPSC básica** y la **GPSC integral**, adaptadas a la GCP de la COSUDE, y comprende el enfoque **“No hacer daño”** (NHD) y un concepto **tridimensional de prevención** de la violencia. La GPSC hace hincapié en el poder (traspasos, asimetría, distribución, acceso, lucha) como una de las fuentes principales de los conflictos violentos en el contexto local de la cooperación al desarrollo y la ayuda humanitaria.
3. La tercera sección comprende una serie abierta de **Fichas de Consejos** que serán actualizadas siempre que sea necesario tratar nuevos temas. Distinguimos entre Fichas de Consejos **metodológicas y temáticas**. Las primeras constituyen una guía para hacer el mejor uso del instrumento denominado GPSC. Las segundas resaltan los aspectos principales de un determinado tema. Las Fichas de Consejos son elaboradas por COPRET (Prevención y Transformación de Conflictos) en colaboración con asesores y donantes en el marco de CAD/ CPDC (las Fichas de Consejos de la OCDE se llaman “Issues Briefs” o Cartas temáticas).

4. Para fomentar una comprensión compartida por la comunidad internacional en nuestro campo de acción temático, decidimos integrar en la sección cuatro todo un “paquete de recursos”. Estos “enfoques del desarrollo, la ayuda humanitaria y el fomento de la paz, sensibles al conflicto” fueron elaborados en colaboración con organizaciones asociadas, como Africa Peace Forum, International Alert y Saferworld. El paquete de recursos

fue patrocinado por IDRC, CIDA, Minbuza, GTZ y SIDA. La introducción al Paquete de Recursos contiene un **glosario** muy bien diseñado, que comprende los **términos principales** utilizados a nivel internacional tanto por centros de investigación como por agencias bilaterales y multilaterales. Su útil apéndice incluye una **bibliografía** y más referencias de lecturas sobre el tema.

### 3. CÓMO SACAR EL MAYOR PROVECHO DE LAS FICHAS DE CONSEJOS

---

A la hora de aplicar los postulados de la GPSC durante la GCP (planificación, implementación, supervisión y evaluación) se puede seguir el modelo especificado en la GPSC (véase el capítulo 4.5: “**El GPSC dentro de la Gestión del Ciclo del Proyecto**”). En forma de gráfico de diagrama de flujo, se encuentra un diseño de proceso que ayuda a discernir si su programa en particular forma parte de un contexto en el que basta con aplicar un enfoque **NHD**, o si se trabaja en una situación frágil o de crisis, en la que hay que aplicar el enfoque **GPSC Básico** o el **Integral**. En una determinada fase del proceso, puede que el interesado quiera saber cómo hacer un análisis contextual, cómo ser más previsor y sensible a los conflictos, y cómo son las actividades de fomento de la paz de la COSUDE. ¿Qué hacer en esos casos?

Las **Fichas de Consejos** pueden proporcionar consejos a la hora de elegir y tomar decisiones. Las Fichas de Consejos metodológicas ilustran la me-

yor forma de realizar un **análisis de conflicto** de modo participativo e interactivo, o bien una **evaluación de impacto**. Si desea saber más sobre un tema específico, como por ejemplo el **género y el fomento de la paz, armas pequeñas y armas ligeras**, las **RSS** (Reformas del Sector de la Seguridad) o los **vínculos entre el entorno y los conflictos**, puede utilizar las Fichas de Consejos temáticas. Se puede consultar la sección cuatro de la Serie de Recursos para obtener ideas adicionales o alternativas sobre la cooperación al desarrollo sensible al conflicto, que contiene un exhaustivo capítulo sobre el “análisis de conflictos”.

No dude en consultar a la División de COPRET si tiene alguna pregunta sobre el manual, o si necesita ayuda o asesoramiento en lo que se refiere a la GPSC y las actividades de aplicación de procesos de fomento de la paz a nivel local. Nuestra misión consiste en responder a sus solicitudes con el mayor grado de profesionalidad.

### 4. RECURSOS Y SERVICIOS ADICIONALES

---

Una sola publicación no puede cubrir todos los aspectos de este complejo tema. El objetivo del presente manual es ofrecer un enfoque exhaustivo de la transformación de conflictos y el fomento de la paz, en el marco de la cooperación al desarrollo y la ayuda humanitaria. No obstante, en un campo emergente y dinámico como este, siempre nos queda a todos mucho que aprender y mejorar.

Para necesidades específicas recomendamos los siguientes recursos y servicios:

- Directrices de la OCDE/CAD “Helping prevent violent conflict” (Ayudar a prevenir conflictos violentos) (<http://www.oecd.org>)
- “Gender, conflict-transformation and the psychosocial approach” (Género, transformación de conflictos y el enfoque psicosocial), “conjunto de he-

rramientas” de la COSUDE (COPRET/ GOV)

- Boletín informativo KOFF, del Centro de Fomento de la Paz. El boletín dedicado a las actividades de fomento de la paz del Ministerio Suizo de Asuntos Exteriores y más de 30 ONGs suizas es una publicación mensual en alemán, francés e inglés. (<http://www.swisspeace.org/koff/newsletter.htm>)
- “Contributions to Transforming Economies of Violence” (Contribuciones a la Transformación de Economías de Violencia), de Swisspeace
- “Focus on Gender and Peace-building” (enfoque de género y fomento de la paz), boletín publicado tres veces al año por cfd, una ONG suiza que pretende dotar de un mayor poder a las mujeres, encargada por y en colaboración con la COSUDE (en alemán, francés e inglés)

Para más información, consulte nuestra página Web: [www.deza.admin.ch](http://www.deza.admin.ch)  
(> Themes > Peacebuilding)